

**COOPERATION AGREEMENT**

**BETWEEN**

**THE GOVERNMENT OF THE STATE OF NEW HAMPSHIRE**

**AND**

**THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**

**ON PUBLIC SAFETY**

**THE GOVERNMENT OF THE STATE OF NEW HAMPSHIRE,**

**AND**

**THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC,**

Hereinafter the “Parties”,

**BASED** on the strength of the friendship between the State of New Hampshire and Québec, reinforced by the signing of agreements in the fields of culture, environment, security and transportation since 1989;

**WHEREAS** the State of New Hampshire and Québec share a francophone heritage, reflected by the common activities in New Hampshire that bring together the Francophone community;

**WHEREAS** the State of New Hampshire and Québec share a border;

**WISHING** to pursue the collaboration instituted within the Agreement between the Government of the State of New Hampshire and the Gouvernement du Québec with respect to the exchange of law enforcement information, signed in Montréal on September 23, 2004 and entered into force on the same day;

**AWARE** of the emergence of new issues related to border security, notably the important migratory flows in North America’s northeastern region, and wishing to collaborate on finding solutions to these issues while respecting the principles of privacy, civil liberties, and human rights.

**AGREE TO THE FOLLOWING:**

## **ARTICLE 1**

### **PURPOSE**

The Parties acknowledge the need for cross-border collaboration in the area of security in order to deal with shared public safety issues, including organized crime, terrorism, violent radicalization, drug trafficking, cybercrime, arms trafficking and emergency measures.

The Parties encourage bilateral cooperation and partnership to address security threats urgently and quickly while maintaining respect for privacy, civil liberties and human rights.

## **ARTICLE 2**

### **MEANS OF COOPERATION**

To achieve their objectives the Parties agree to use, among others, the following means:

- Combine their efforts to better protect their shared borderlands;
- Take a joint leadership role in matters related to security within the framework of the New England Governors and Eastern Canadian Premiers Conference;
- Encourage exchanges, in partnership with police services, to address common public issues and ensure greater safety in border regions, notably in the context of the migratory flows of recent years;
- Continue to expand collaboration in penal proceedings with partner states in the Northeastern United States;
- Conduct joint exercises and training to enhance and evaluate these collaborative efforts.

## **ARTICLE 3**

### **REPRESENTATIVES**

Pursuant to this Agreement, the Parties designate as their representatives, the Ministère de la Sécurité publique for Québec and the Department of Safety for the State of New Hampshire, to review the progress of the initiative undertaken under this Agreement, to assess the results thereof, to make any necessary adjustments and to study any other matter relating to the application and interpretation of this Agreement.

Representatives may meet by videoconference or otherwise, as required.

## **ARTICLE 4**

### **TRANSMISSION OF INFORMATION**

Each Party shall supply the necessary information for the implementation of article 2 in accordance with applicable law or, where appropriate, state the reasons for refusing to supply the information.

The representatives designated in Article 3 or their delegates are authorized to request, provide or disclose to the other Party the information necessary for the enforcement of the law.

Each Party shall transmit to the other a list of its delegates following the signature of this Agreement.

## **ARTICLE 5**

### **EVOLUTIVE CLAUSE**

The Parties may expand this Agreement by mutual consent to include new areas of cooperation or to increase existing levels of cooperation and to supplement them, if they wish, by the signing of supplementary agreements, minutes, reports or any other joint documents relating to specific sectors or projects.

## **ARTICLE 6**

### **DISPUTE RESOLUTION**

Disputes arising from the interpretation or application of this Agreement shall be resolved by negotiation between the Parties.

## **ARTICLE 7**

### **AMENDMENTS**

This Agreement may be amended at any time, by mutual agreement of the Parties, by means of an exchange of letters specifying the effective date of the amendments.

## **ARTICLE 8**

### **REPLACEMENT**

This Agreement replaces, as of the date of its coming into force, the Agreement between the Government of the State of New Hampshire and the Gouvernement du Québec with respect to the exchange of law enforcement information, signed in Montréal on September 23, 2004.

ARTICLE 9

FINAL DISPOSITIONS

This Agreement comes into force on the day it is signed by the Parties for a period of three (3) years. It is renewable by tacit agreement for identical periods.

One Party or the other can terminate this Agreement at any moment by giving written notice to the other Party, at least six (6) months in advance. If such notice is given, the Parties will take the necessary measures to ensure the completion of any activity jointly undertaken in accordance with this Agreement.

Done in duplicate, in English and in French, both texts being equally authentic.

FOR THE GOVERNMENT OF THE  
STATE OF NEW HAMPSHIRE

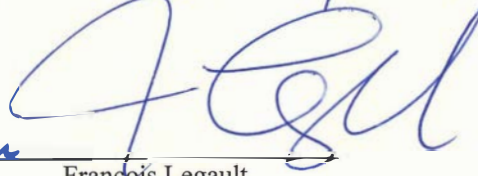
FOR THE GOUVERNEMENT DU  
QUÉBEC

In New Hampshire, on May 20, 2024

In Quebec, on April 24, 2024



Christopher Sununu  
Governor



François Legault  
Premier